NÁVOD K POUŽITÍ

SLOŽENÍ

Tento nástroj je vyroben z nikl-titanové slitiny tepelně upravené žíháním (metoda AHT) s obchodním označením Fire-Wire™.

EdgeTaper Platinum™ s tepelnou úpravou – indikace pro použití

Tyto endo nástroje se používají v endodoncii k odstraňování dentinu a tvarování a opracování kořenových kanálků. Jsou kompatibilní s většinou rotačních nástrojových systémů, elektrických mikromotorů i ručních násadců.

Kontraindikace

- Obdobně jako všechny ostatní endodontické nástroje s mechanickým pohonem nejsou tyto endo nástroje určeny k použití v kanálcích s nepříznivým zakřivením.
- Tento produkt obsahuje nikl, a proto nesmí být používán u osob se známou alergickou citlivostí na tento kov.

Výstraha

- Vždy je třeba použít kofferdamový systém.
- Endo nástroje EdgeTaper Platinum™ s tepelnou úpravou jsou sterilizované a není nutné je před použitím sterilizovat v autoklávu.
- Nepoužívejte, je-li obal poškozen.
- Endo nástroje EdgeTaper Platinum™ s tepelnou úpravou jsou určeny pouze k jednorázovému použití, jinak může dojít k zalomení nástroje.

Bezpečnostní opatření při použití

Obdobně jako u všech produktů je nutné zachovávat maximální opatrnost, dokud nezískáte při používání dokonalou jistotu a zručnost. Pracovní délku si vždy ověřte pomocí rentgenových snímků nebo případně apexlokátorem, což zajistí správné použití rotačních endo nástrojů.

Důležité body k zapamatování:

1. Endo nástroje používejte pouze v elektrických mikromotorech a násadcích, které jsou pro rotační endo nástroje určeny.
2. Pro správný průběh endodontického zákroku s použitím rotačního endo nástroje je vždy důležité zajistit přímočarý vstup do kanálku.
3. Endo nástroje do kanálků netlačte silou, používejte jen minimální apikální tlak.
4. Žlábky čistěte často – přinejmenším vždy při každém vytažení endo nástroje z kanálku.
5. Během zákroku kanálek často vyplachujte a lubrikujte.
6. Každé protažení rotačním endo nástrojem po celé délce proveďte vždy pouze jednou a ne déle než 1 sekundu.
7. V apikálních oblastech a zakřivených kanálcích zachovávejte maximální opatrnost.
8. Endo nástroje EdgeTaper Platinum™ s tepelnou úpravou jsou nástroje pro použití vždy jen u jednoho pacienta.
9. Opakované použití: Jednou použitý endo nástroj už nepoužívejte opakovaně. Pokud by byl endo nástroj použit znovu nebo by byl použit u jiného pacienta, hrozí riziko zanesení infekce. Také účinnost endo nástroje už může být menší.
10. Použité endo nástroje vyhoďte do kontejneru na biologicky kontaminovaný odpad a ostré předměty.
11. Při čištění kanálku nástrojem se vyhněte zbytečně velkému rozšíření korunkové části kanálku.
12. Při snaze zavést v celé délce příliš velký endo nástroj hrozí riziko jeho uváznutí v kanálku a zalomení.
13. Endo nástroje EdgeTaper Platinum™ s tepelnou úpravou jsou zpracovány chráněnou technologií AHT (tepelná úprava žíháním), díky níž se vytvoří naše značková nikl-titanová úprava Fire-Wire™, která zvyšuje odolnost vůči cyklické únavě při opakovaném namáhání a pevnost vůči torzi. Po úpravě touto chráněnou technologií mohou být endo nástroje EdgeTaper Platinum™ s tepelnou úpravou mírně zakřivené. Nejedná se o výrobní vadu. I když lze endo nástroj EdgeTaper Platinum™ s tepelnou úpravou snadno vyrovnat pomocí prstů, není to nutné, protože jakmile se dostane do kanálku, vytvaruje se podle přirozené anatomie a zakřivení kanálku.

Nežádoucí účinky

- Prasknutý/zlomený nástroj
- Infekce – Nepoužívejte, je-li obal poškozený nebo otevřený, hrozí riziko infekce.
- Komplikace často spojené s endodontickými zákroky:
  - Bolest
  - Prasknutí/zlomení nástroje
  - Poškození/krvácení měkké tkáně

POKYNY PRO POUŽITÍ

Elektrický násadec

Endo nástroje EdgeTaper Platinum™ s tepelnou úpravou lze používat pouze v elektrických násadcích a mikromotorech, které jsou pro rotační endo nástroje určeny. Přečtěte si pokyny výrobce.

CZ Rev A 03/2021

CE 0050

EC REP EMERGO EUROPE
Prinsessegracht 20
2514 AP The Hague
The Netherlands

US Endodontics, LLC
2809 W. Walnut Street
Johnson City, TN 37604, USA
EdgeEndo.com

Vytvarování přímočarého vstupu do kanálku a vytvoření hladké cesty pomocí nástrojů EdgeTaper Platinum™ s tepelnou úpravou

•Připravte vchod do kořenového kanálku pro přímočarý vstup.
•Za průběžné lubrikace vytvořte v kanálku pomocí ručních nástrojů ISO 10 a ISO 15 hladkou cestu nebo mechanickou hladkou cestu do 2/3 délky kanálku.

Sortiment velikostí endo nástrojů EdgeTaper Platinum™ s tepelnou úpravou: Endo nástroje S1, S2, SX, F1, F2 a F3

•Zajistěte průchodnost kanálku protažením nástroje ISO 10 o 1 mm dále, než je pracovní délka.
•Zaveďte ruční nástroj ISO 15 na celou pracovní délku. Vytvarujte a začistěte kanálek.
•Vyplňte dutinu roztokem EDTA
•Zaveďte endo nástroj S1/VT (variabilní kónus) na celou pracovní délku. Vypláchněte roztokem EDTA.
•Proveďte rekapitulaci pracovní délky kanálku ručním nástrojem ISO 10.
•Zaveďte endo nástroj S2/VT na celou pracovní délku. Vypláchněte roztokem EDTA.
•Proveďte rekapitulaci pracovní délky kanálku ručním nástrojem ISO 10.
•Zaveďte endo nástroj F1/VT na celou pracovní délku.
•Vypláchněte roztokem EDTA.
•Proveďte rekapitulaci pracovní délky kanálku ručním nástrojem ISO 10.
•Je-li třeba větší endo nástroj, použijte velikost F2/VT nebo F3/VT.
•Dezinfikujte a obturujte kanálky pomocí gutaperčových čepů.
• Zakřivené/úzké/dlouhé kanálky – hladká cesta ve dvoutřetinové korunkové části.
•Vyplňte dutinu roztokem EDTA.
•Zaveďte ruční nástroj ISO 10 do 2/3 délky kanálku.
•Vyplňte dutinu roztokem EDTA.
•Zaveďte nástroj SX/VT se špičkou velikosti ISO 19 na délku ručních endo nástrojů; vytvořte hladkou cestu v apikální třetině.
•Vyplňte dutinu roztokem EDTA.
•Zaveďte ruční nástroj ISO 10 odhadem na pracovní délku.
•Stanovte pracovní délku za pomoci ručního nástroje a apexlokátoru nebo rentgenových snímků.

Volitelné kroky: Endo nástroje S1, S2, F1, F2 a F3

•Zajistěte průchodnost kanálku protažením nástroje ISO 10 o 1 mm dále, než je pracovní délka.
•Zaveďte ruční nástroj ISO 15 na pracovní délku. Vytvarujte a začistěte apikální třetinu kanálku.
•Vyplňte dutinu roztokem EDTA.
•Zaveďte endo nástroj S1/VT na celou pracovní délku. Vypláchněte roztokem EDTA.
•Proveďte rekapitulaci pracovní délky kanálku ručním nástrojem ISO 10.
•Zaveďte endo nástroj S2/VT na celou pracovní délku. Vypláchněte roztokem EDTA.
•Proveďte rekapitulaci pracovní délky kanálku ručním nástrojem ISO 10. Zaveďte endo nástroj F1/VT na celou pracovní délku.
•Vypláchněte roztokem EDTA. Proveďte rekapitulaci pracovní délky kanálku ručním nástrojem ISO 10.
•Je-li třeba větší endo nástroj, použijte velikost F2/VT nebo F3/VT.
•Dezinfikujte a obturujte kanálky pomocí gutaperčových čepů.

Bezpečnostní funkce rozvinutí

•Endo nástroje mají bezpečnostní konstrukci, která způsobí jejich rozvinutí. Endo nástroje lze používat až do okamžiku, kdy se začnou reverzně rozvinovat.

Tvarování a čištění kanálků pomocí endo nástrojů EdgeTaper Platinum™ s tepelnou úpravou: Endo nástroje S1, S2 a SX

•Lubrikujte kanálek, zaveďte do něj lehkým apikálním tlakem endo nástroj S1/VT s velikostí špičky 17 a postupujte po hladké cestě střídavými pohyby směrem dovnitř a ven. Přitom zajistěte lineární vstup do kanálku bočním obrušováním dentinu při pohybech směrem ven.
•Dále tvarujte kanálek nástrojem S1, dokud nepocítíte odpor nebo nedosáhnete 2/3 délky kanálku.
•Stejným způsobem pak použijte nástroj S2/VT s velikostí špičky 20, dokud nepocítíte odpor nebo nedosáhnete 2/3 délky kanálku.
•Střídavě používejte nástroje S1/VT a S2/VT a po hladké cestě každým z nástrojů pohybujte dovnitř a ven výše uvedeným způsobem, dokud nedosáhnete 2/3 délky kanálku.
•Když je nyní dvoutřetinová korunková část kanálku vytvarována, vytvořte ručními endo nástroji ISO 10 a ISO 15 nebo mechanickými nástroji hladkou cestu do apikální třetiny kořene.

CZ Rev A 03/2021
CE 0050

EC REP EMERGO EUROPE
Prinsessegracht 20
2514 AP The Hague
The Netherlands

US Endodontics, LLC
2809 W. Walnut Street
Johnson City, TN 37604, USA
EdgeEndo.com

- Stanovte pracovní délku pomocí rentgenových snímků nebo apexlokátoru. Zajistěte a ověřte průchodnost kanálku protažením ručního endo nástroje ISO 10 o 1 mm dále, než je pracovní délka.
- Poté použijte střídavě nástroje S1/VT s velikostí špičky 17 a S2/VT s velikostí špičky 20 stejnými pohyby, jaké byly popsány výše, dokud nástroj S2/VT nedosáhne pracovní délky.
- Je-li v korunce nutné provést tvarování větších rozměrů, použijte kdykoli po vytvarování dvoutřetinové korunkové části nástroj SX/VT.

Dokončení tvarování a čištění kanálků: Endo nástrojů F1, F2, F3, F4.

- Lubrikujte kanálek a lehkým apikálním tlakem dokončete tvarování kanálku. Kanálek vyčistěte protažením nástroje F1/VT s velikostí špičky 20 až do dosažení celé pracovní délky.
- Apikálně otestujte otvor v pracovní délce ručním nástrojem ISO 20. Pokud ruční nástroj ISO 20 v bodě pracovní délky vstupuje do kanálku jen těsně, je kanálek vytvarován a připraven k obturaci.
- Pokud se ruční nástroj ISO 20 v kanálku volně pohybuje, zaveďte na pracovní délku nástroj F2/VT s velikostí špičky 25 a poté otestujte kanálek ručním nástrojem ISO 25. Případně podle potřeby použijte nástroj F3/VT s velikostí špičky 30 nebo F4/VT s velikostí špičky 40.

Dezinfekce:

- Po úplném vytvarování každého kanálku vyplachujte kanálky po dobu 1 minuty 17% roztokem EDTA, aby se z nich odstranila vrstva mazu.
- Vyplachujte kanálky po dobu 5 minut 5% roztokem NaOCl – tím odstraníte zbylé nečistoty a baktérie.
- Vyplachujte kanálky po dobu 1 minuty 17% roztokem EDTA za účelem odstranění předchozího 5% roztoku NaOCl.
- Vyplachujte kanálky po dobu 5 minut 2% roztokem chlorhexidinu nebo EDTA s cílem zahubit zbylé baktérie.

Obturace kořenových kanálků

- Pokud použijete systém nosiče aplikovaného za tepla, použijte k určení vhodné velikosti tohoto nosiče přípravky pro ověření velikosti.
- Pokud použijete hlavní gutaperčový kónus odpovídající největšímu endo nástroji, který se podařilo zavést v plné délce, mějte na paměti, že v některých případech se může stát, že když gutaperču odpovídající poslednímu použitému endo nástroji nelze zavést v celé délce, je nutné sáhnout po kónusu menší velikosti.

Otáčky a torzní moment

- Použijte stejný násadec a nastavte stejné otáčky, jaké aktuálně používáte u svého rotačního systému. Podle potřeby můžete pro všechny rotační endo nástroje **EdgeTaper Platinum™** nastavit také následující hodnoty otáček a torzního momentu:

Otáčky	torzní moment
300–500 ot./min	300 g-cm

Skladování

- Skladujte při pokojové teplotě 10 – 37,8 °C, mimo dosah slunečního záření.

Doporučená likvidace endo nástrojů

Endo nástroje uložte do kontejneru na biologicky kontaminovaný odpad.

Symbol	Význam (příp. norma)
	Výrobce (ISO 15223-1)
REF	Katalogové číslo (ISO 15223-1)
LOT	Číslo šarže (ISO 15223-1)
	Doba použitelnosti (ISO 15223-1)
	Jednorázové (ISO 15223-1)
	Nepoužívejte, je-li obal poškozen (ISO 15223-1)
	Přečtěte si návod k použití (ISO 15223-1)
RX Only	Upozornění: Federální zákony omezují prodej tohoto zařízení pouze zubním lékařům / lékařům (nebo na jejich objednávku) s náležitou licencí, udělenou v souladu se zákonem státu, ve kterém tento vykonává praxi nebo zařízení používá. (FDA 21 CFR[1] Část 801.109 (b) (1))
STERILE R	Sterilizace s použitím záření (ISO 15223-1)
	Upozornění (ISO 15223-1)
	Teplotní omezení (ISO 15223-1)

CZ Rev A 03/2021 CE 0050

EC REP EMERGO EUROPE
Prinsessegracht 20
2514 AP The Hague
The Netherlands

US Endodontics, LLC
2809 W. Walnut Street
Johnson City, TN 37604, USA
EdgeEndo.com